



# NINJA 5RX



## MANUEL D'UTILISATION

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

## Table des matières

INFORMATIONS GÉNÉRALES .....	3
INSTRUCTIONS GÉNÉRALES.....	3
CARACTÉRISTIQUES .....	3
PRÉCAUTIONS DE MANIPULATION .....	4
CONSIGNES DE SÉCURITÉ .....	4
DIMENSIONS.....	7
VUE ARRIÈRE ET FONCTIONS.....	7
CONFIGURATION .....	9
MENU SYSTÈME.....	11
MENU OFFSET .....	16
FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL .....	18
CHAINAGE DE L'ALIMENTATION .....	19
TÉLÉCOMMANDE UC-IR ET L'APPLICATION POUR iOS AIRSTREAM IR.....	20
TRAITS DMX 1 CANAL DMX .....	21
TRAITS DMX 10 CANAL DMX .....	21
TRAITS DMX 13 CANAL DMX .....	22
REPLACEMENT DE LA LAMPE.....	24
DONNÉES PHOTOMÉTRIQUES.....	26
ENTRETIEN.....	26
DÉPANNAGE .....	26
SPÉCIFICATIONS.....	27
RoHS et DEEE.....	28
NOTES.....	29

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

Déballage : Nous vous remercions d'avoir choisi le NINJA 5RX d'American DJ®. Chaque Ninja 5RX a été minutieusement testé et expédié en parfait état de fonctionnement.

Veillez inspecter avec minutie le carton d'emballage et vérifier qu'il n'a pas été endommagé durant le transport. Si le carton semble endommagé, veuillez inspecter soigneusement votre appareil pour vérifier qu'il ne comporte aucun dommage et que tous les accessoires nécessaires au bon fonctionnement de l'unité sont arrivés intacts. Si l'unité venait à être endommagée ou des accessoires à manquer, veuillez-vous mettre en rapport avec notre service clientèle afin d'obtenir des renseignements supplémentaires. Veuillez ne pas renvoyer cette unité à votre revendeur agréé avant d'avoir contacté notre service clientèle.

Introduction: Le Ninja 5RX est un effet DMX à 4 miroirs motorisés ultra-rapides comprenant la lampe révolutionnaire Platinum 5R de Philips®. Le Ninja 5RX comprend 3 modes opérationnels: Mode musical, mode Show ou pilotage DMX. L'utilisateur peut choisir parmi 12 shows intégrés différents. L'unité peut fonctionner en mode autonome ou en mode maître/esclave avec d'autres Ninja's 5RX.

Pour de meilleurs résultats, utilisez une machine à brouillard ou à fumée ou des effets spéciaux à base de fumée pour mettre en valeur les projections des faisceaux de lumière.

Service clientèle : Si vous veniez à rencontrer quelque problème que ce soit mettez-vous en rapport avec votre revendeur American DJ. Vous pouvez également nous contacter directement à travers notre site Web [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) ou par email à [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu)

Attention ! Pour éviter ou réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie, veillez à ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Attention ! Cette unité peut causer de sévères dommages oculaires. Évitez tout contact direct, en tout temps, avec la source de lumière !

## INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Afin d'optimiser le fonctionnement de cette unité, veuillez lire attentivement les instructions de fonctionnement pour vous familiariser avec le fonctionnement de base de cette unité. Ces instructions contiennent d'importantes consignes de sécurité relatives à l'utilisation et l'entretien de cette unité. Veuillez garder ce manuel avec votre unité pour consultation future.

## CARACTÉRISTIQUES

- Effet à 4 miroirs ultra-rapides comprenant une lampe à décharge Philips Platinum 5R de 189W
- 3 modes DMX (1, 10 ou 13 canaux DMX), mode autonome ou mode maître/esclave
- 12 Show intégrés, mode musical via microphone intégré
- 14 couleurs + blanc + Multicouleurs
- 17 gobos fixes
- Miroir conique central motorisé à vitesse variable et inversion TILT des 4 miroirs
- Effet stroboscopique
- Compatible avec la télécommande UC-IR (vendue séparément) et l'application pour iOS „Airstream IR (émetteur IR inclus
- Affichage numérique pour les configurations d'adresses et de fonctions
- Chainage de l'alimentation

## PRÉCAUTIONS DE MANIPULATION

Attention ! Il n'existe aucun composant pouvant être réparé par l'utilisateur à l'intérieur de cette unité. N'essayez pas de réparer l'unité vous-même, vous pourriez entraîner l'annulation de la garantie constructeur.

Si votre unité devait être envoyée en réparation, veuillez-vous mettre en rapport avec American DJ®.

Pendant son fonctionnement, le boîtier de l'unité peut devenir extrêmement chaud. Évitez de toucher l'unité à mains nues pendant son utilisation.

American DJ® n'acceptera aucune responsabilité relative à des dommages résultant du non-respect des instructions reprises dans ce manuel ou d'une modification non autorisée de l'unité.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour votre propre sécurité veuillez lire et assimiler ce manuel dans sa totalité avant d'essayer ou d'utiliser cette unité !

Afin de prévenir tout risque de décharge électrique ou d'incendie, veuillez ne pas exposer l'unité à l'humidité ou la pluie.

Veillez à ne pas renverser d'eau ou d'autre liquide dans ou sur l'unité.

Assurez-vous que l'alimentation électrique locale est adaptée à celle requise pour la bonne utilisation de l'appareil.

N'essayez en aucun cas d'utiliser l'appareil si vous vous apercevez que le cordon d'alimentation est dénudé ou cassé.

N'essayez pas d'ôter ou de casser la broche de terre du cordon d'alimentation. La broche est conçue pour réduire le risque de décharge électrique et d'incendie en cas de court-circuit interne.

Débranchez l'unité de l'alimentation principale avant d'effectuer tout type de connexion.

N'ôtez en aucun cas le couvercle de l'unité. Aucun composant à l'intérieur de cette unité ne peut être réparé par l'utilisateur.

N'utilisez jamais l'unité si son couvercle est ôté.

Assurez-vous de monter l'unité dans un endroit bien ventilé. Assurez-vous de bien laisser un espace de 15 cm (6") entre l'unité et le mur.

Cette unité est conçue pour un usage intérieur exclusivement. L'utiliser en extérieur annule toute garantie.

Veillez à monter l'unité sur un support stable et fixe.

Les cordons d'alimentation doivent être disposés de manière à ce que personne ne marche dessus ou qu'ils ne soient pincés ni par les objets posés sur eux ni par ceux posés à leurs côtés. Faites attention également à leur sortie de l'unité.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ (Suite)

Entretien : L'unité doit être nettoyée exclusivement selon les recommandations du fabricant. Voir page 26 pour les détails.

Chaleur : L'unité doit être placée loin des sources de chaleur telles que radiateurs, ventilation à air chaud, cuisinière ou autre appareil ménager produisant de la chaleur (y compris les amplis).

Cette unité ne doit être réparée que par du personnel qualifié quand :

- A. des objets ou des liquides sont tombés ou ont été renversés sur l'unité ;
- B. l'unité a été exposée à la pluie ou à l'eau ;
- C. l'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou montre des signes de fonctionnement anormal.

## ATTENTION : LAMPE A DÉCHARGE

Cette unité est dotée d'une lampe à décharge susceptible de s'endommager gravement si elle n'est pas manipulée correctement. Veillez à ne jamais toucher la lampe à mains nues car le sébum de vos mains peut raccourcir la durée de vie de votre lampe. Veillez aussi à ne pas déplacer l'appareil avant que les lampes n'aient suffisamment de temps pour refroidir. Gardez à l'esprit que vos lampes ne sont pas couvertes par la garantie.

Cette unité émet des radiations UV intenses qui peuvent endommager vos yeux et votre peau. La luminosité intense de la lampe peut créer des dommages sévères à votre rétine. N'utilisez jamais votre unité sans ses couvercles, spécialement conçus pour protéger des radiations UV.

**Prudence aux épileptiques :** Les personnes qui souffrent d'épilepsie doivent constamment éviter de regarder fixement la lampe. Evitez d'allumer et d'éteindre l'unité de façon répétée dans de courts laps de temps, afin de ne pas réduire la durée de vie et l'intensité de la lampe.

Afin d'atteindre l'intensité prévue des lampes à décharge, celles-ci contiennent un gaz scellé dans un environnement à haute pression afin d'émettre un rendu vif. Du fait de la haute pression utilisée dans la conception de la lampe, celle-ci peut exploser en cas d'utilisation excessive et prolongée. Ce risque est accru avec l'âge, il est donc nécessaire de redoubler de précaution si votre lampe devient obsolète. Faites extrêmement attention quand vous faites fonctionner cet appareil ainsi que d'autres unités conçues avec une lampe à décharge avec gaz. N'ouvrez jamais cette unité en cours d'utilisation.

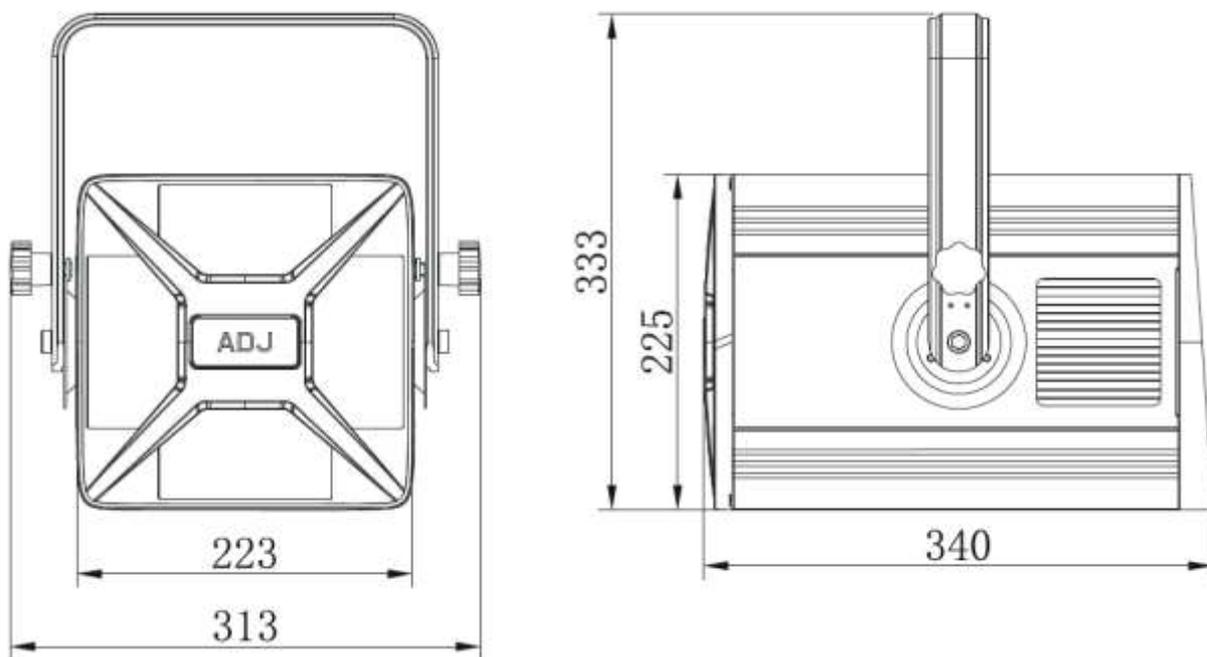
**TRES IMPORTANT:** Ceci concerne votre sécurité et la durée de vie de votre unité.

La lampe Philips® Platinum 5R a une durée de vie de 3000 heures.

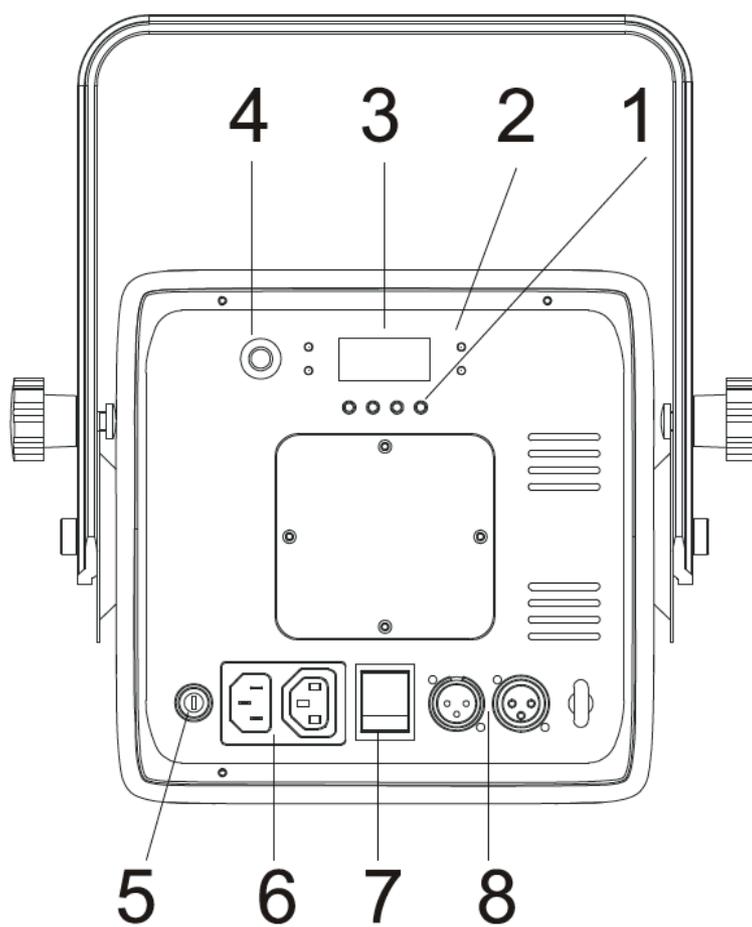
A cause de la chaleur extrêmement haute associée à la lampe Platinum 5R et l'optique interne très serrée, il est impératif de remplacer la lampe toutes les 3000 heures. ADJ recommande de vérifier périodiquement le nombre d'heures d'utilisation de la lampe. Quand la lampe atteint la marque des 3000 heures, nous recommandons d'éteindre la lampe et de la remplacer. Suivez les instructions pages 24-25 pour remplacer la lampe. Après avoir remplacé la lampe, n'oubliez pas d'effacer le temps d'utilisation de la lampe dans le menu interne de Ninja 5RX

**AVERTISSEMENT: N'UTILISEZ PAS LA LAMPE AU-DELA DES 3000 HEURES. EN UTILISANT LA LAMPE PLUS LONGTEMPS, VOUS RISQUEZ DE SERIEUSEMENT ENDOMMAGER L'UNITE!**

## DIMENSIONS



## VUE ARRIÈRE ET FONCTIONS



1. **Boutons de navigation** du menu système :
  - MENU** : Pour sélectionner les fonctions
  - UP** : pour avancer dans le menu système
  - DOWN** : pour retourner en arrière dans le menu système
  - ENTER** : pour confirmer une fonction sélectionnée
2. 4 LEDs autour de l'affichage LCD :
  - DMX** : Si cette LED est allumée, la Ninja 5RX reçoit des signaux DMX
  - MASTER** : Si cette LED est allumée, la Ninja 5RX se trouve en mode maître/esclave et agit en tant que Maître
  - SLAVE** : Si cette LED est allumée, la Ninja 5RX se trouve en mode maître/esclave et agit en tant qu'Esclave
  - SOUND**: Cette LED clignote au son de la musique, indiquant que le mode musical est activé.
3. **Affichage LCD** : Affiche le menu système et ses fonctions
4. **MIC** : C'est le microphone intégré pour le mode musical
5. **Fusible T6,3A**: Ce fusible protège l'unité de courant excessif
6. **Entrée/sortie CEI** : Prises CEI pour alimentation du courant secteur et chaînage d'unités.
7. **Commutateur ON/OFF** : Pour allumer/éteindre l'alimentation du Ninja 5RX
8. **Entrée/sortie DMX 3 pôles** : pour recevoir et chaîner le signal DMX

## CONFIGURATION

**Source d'alimentation :** le Ninja 5RX d'American DJ® est équipée d'un ballast électronique qui détecte automatiquement le voltage une fois l'unité branchée à l'alimentation électrique. Grâce au ballast électronique, vous n'avez pas à vous soucier du voltage local, cette unité peut être branchée où que ce soit.

**DMX-512 :** DMX est l'abréviation de Digital Multiplex. Le DMX est un protocole universel utilisé comme moyen de communication entre appareils et consoles intelligentes. Une console d'éclairage DMX envoie des instructions DMX au format data (données) à l'appareil. Les données DMX sont envoyés en série de data qui voyagent d'un appareil à l'autre via des terminaux XLR (entrée) DATA « IN » et (sortie) DATA « OUT » situés sur tous les appareils DMX (la majorité des consoles d'éclairage ne possèdent qu'un terminal de sortie DATA).

**Chaînage DMX :** Le langage DMX permet aux appareils de toutes marques et modèles des différents constructeurs d'être raccordés entre eux et d'être pilotés depuis une seule commande, pour peu que tous les appareils et les commandes soient compatibles DMX. Lors de l'utilisation de plusieurs unités, pour s'assurer d'une bonne transmission DATA, essayez au possible d'utiliser le chaînage par câble le plus court. L'ordre dans lequel les unités sont chaînées dans un circuit DMX n'influence en aucun cas le pilotage DMX. Par exemple, une unité à laquelle on aurait affecté l'adresse 1 peut être placée à n'importe quel endroit de la chaîne, au début, à la fin ou n'importe où au milieu. Quand on affecte l'adresse 1 à une unité, la console d'éclairage DMX sait qu'il doit envoyer les DATA requises à l'adresse 1 de cette unité, quel que soit son emplacement dans le circuit.

Exigences de câble DMX (pour fonctionnement DMX et fonctionnement en configuration maître/esclave) :

Le Ninja 5RX peut être commandée via un protocole DMX-512. Le Ninja 5RX est une unité DMX à 1, 10 ou 13 canaux DMX. L'adresse DMX est configurée électroniquement en utilisant les commandes situées sur le panneau avant de l'unité.



Figure 1

Votre unité et votre console DMX requièrent un câble DATA (Données) 110 Ohm homologué DMX-512 pour entrée et sortie de DATA. (Figure 1). Nous recommandons l'utilisation de câbles DMX Accu-Cable.

Si vous faites vos câbles vous-même, veillez à bien utiliser un câble blindé standard 110-120 Ohm. (Ce câble peut être acheté chez tous les revendeurs d'éclairage professionnel.) Vos câbles doivent comporter des connecteurs mâle et femelle à chaque extrémité.

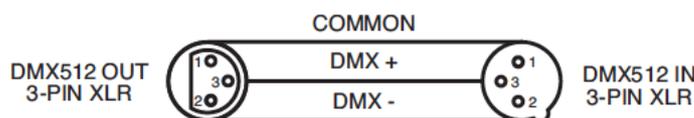


Figure 2

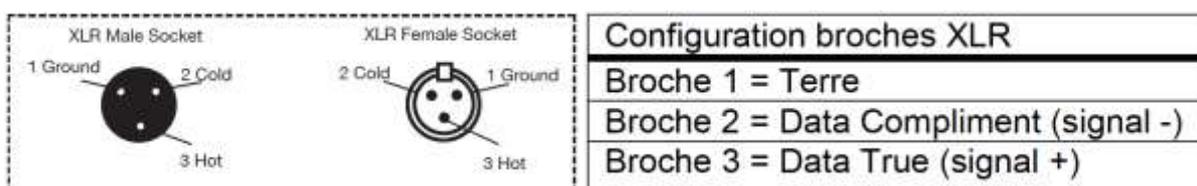


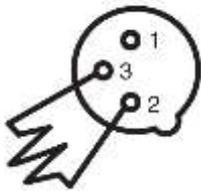
Figure 3

## CONFIGURATION

Rappelez-vous que les câbles DMX se montent en Daisy Chain et ne se divisent pas.

Remarque : Assurez-vous de suivre les instructions décrites en figures 2 et 3 lors de la fabrication artisanale de vos câbles. N'utilisez pas la prise de terre de votre connecteur XLR. Ne reliez pas le blindage du connecteur de votre câble à la prise de terre et ne permettez pas au blindage du conducteur d'entrer en contact avec le boîtier externe du XLR. Relier le blindage à la terre pourrait entraîner un court-circuit et un fonctionnement erratique.

Remarque spéciale : Terminaison de ligne. Lorsque vous utilisez un long câble, il se peut que vous soyez amené à placer un bouchon sur la dernière unité pour éviter un fonctionnement erratique. Le bouchon est une résistance d'W 110-120 Ohm qui est connectée entre la broche 2 et la broche 3 du connecteur XLR mâle (DATA + et DATA -). Cette unité est insérée dans le connecteur XLR femelle de la dernière unité de votre montage en Daisy Chain pour terminer la ligne. L'utilisation d'un bouchon de câble (Référence de composant 1613000030 AC-DMXTERM-3/SET) diminue la possibilité de fonctionnement erratique.



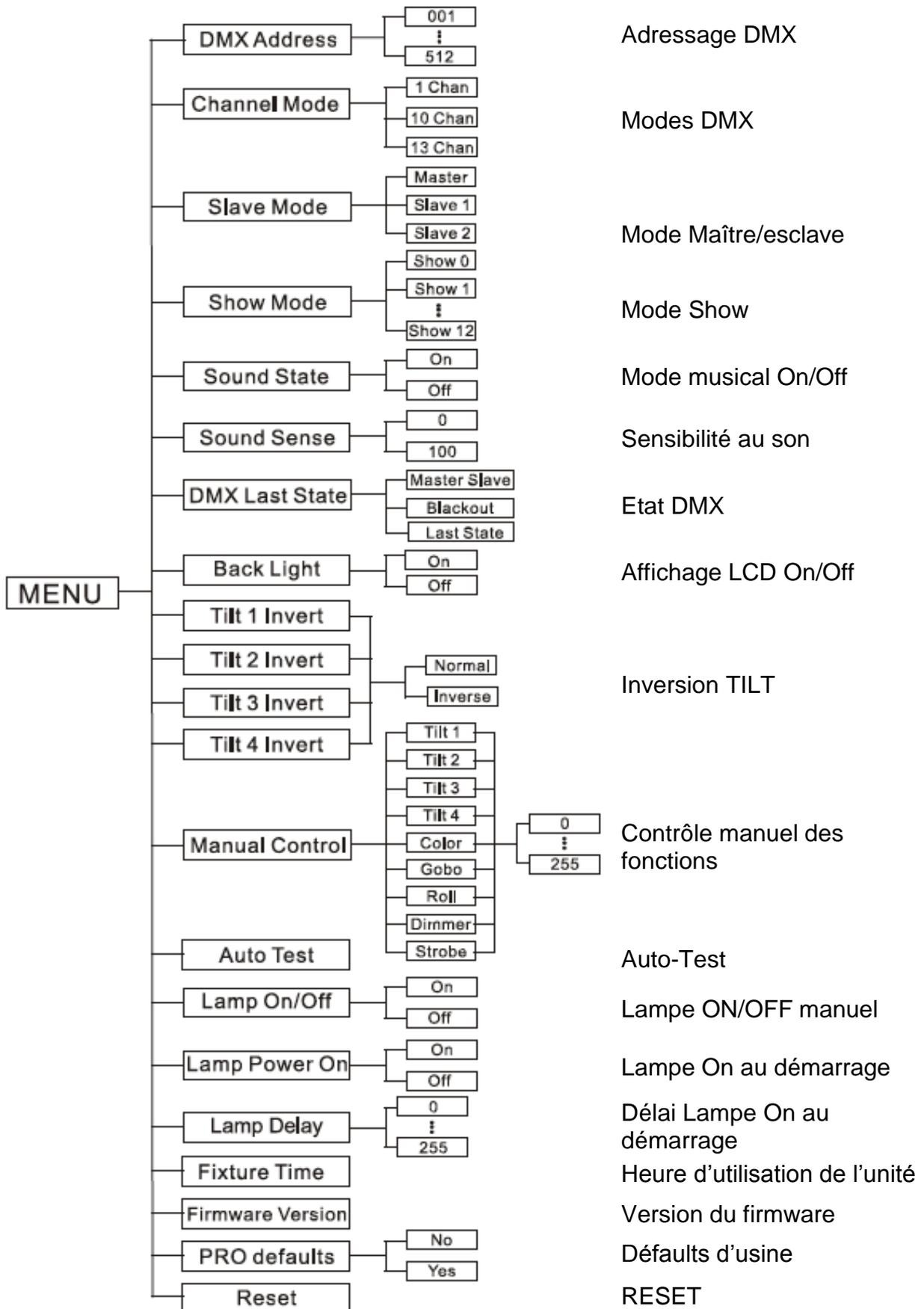
Le bouchon réduit les erreurs de signal et évite les problèmes de transmission de signal et les interférences. Il est toujours recommandé de connecter un bouchon DMX (résistance 120 Ohm . W) entre la broche 2 (DMX-) et la broche 3 (DMX +) de la dernière unité

Connecteurs DMX XLR 5 broches:

Certains constructeurs utilisent des câbles data DMX-512 5 broches pour la transmission de DATA plutôt que des 3 broches. Ces câbles DMX 5 broches peuvent être intégrés dans un circuit DMX 3 broches. Il est impératif d'utiliser un adaptateur de câbles lorsque vous insérez un câble data 5 broches dans un circuit 3 broches, ils se trouvent généralement dans la plupart des magasins de vente de pièces électroniques. Le tableau suivant indique en détail la conversion correcte d'un câble.

Conversion XLR 3 broches en XLR 5 broches		
Conducteur	Femelle XLR 3 broches (sortie)	Mâle XLR 5 broches (entrée)
Terre/blindage	Broche 1	Broche 1
Data Compliment (signal -)	Broche 2	Broche 2
Data True (signal +)	Broche 3	Broche 3
Non utilisée		Broche 4 - Non utilisée
Non utilisée		Broche 5 - Non utilisée

## MENU SYSTÈME



## MENU SYSTÈME (Suite)

Menu Système: Quand vous faites des ajustement, appuyez sur ENTER pour confirmer et appuyez et maintenez le bouton MENU pendant au moins 3 secondes. Pour sortir sans faire de changement, appuyez sur le bouton MENU. L'affichage se bloque automatiquement après 30 secondes d'inactivité. Pour le réactiver, appuyez au moins 3 secondes sur le bouton MENU.

### DMX Address : **configurer l'adresse DMX**

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « DMX Address », puis pressez le bouton ENTER.
2. L'adresse DMX actuelle est affichée. Pressez les boutons UP ou DOWN jusqu'à atteindre l'adresse désirée.
3. Pressez le bouton ENTER pour confirmer et appuyez et maintenez le bouton MENU pendant 3 secondes pour sauvegarder la configuration.

### Channel Mode: **modes DMX.**

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Channel Mode », puis pressez ENTER.
2. L'écran indiquera alors „1 Chan“, « 10 Chan » ou « 13 Chan ». Pressez les boutons UP ou DOWN pour choisir un des trois modes DMX.
3. Pressez le bouton ENTER pour confirmer votre choix.

### Slave Mode: **configuration du mode maître/esclave.**

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Slave Mode », puis pressez le bouton ENTER.
2. L'écran indiquera alors „Master“, « Slave 1 » ou « Slave 2 ». Pressez les boutons UP ou DOWN pour choisir le mode maître/esclave que vous désirez.
3. Pressez le bouton ENTER pour confirmer votre choix.

Note: Dans une configuration maître/esclave, une seule unité est l'unité maître et toutes les autres unités sont des unités esclaves. Quand vous configurez une unité en SLAVE 1, elle suivra exactement l'unité maître, quand vous la configurez en SLAVE 2, les mouvements seront inversés pour créer un show symétrique.

### Show Mode: **sélection du show interne 0 – 12 (shows préconfigurés).**

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Show Mode », puis pressez le bouton ENTER.
2. „Show X“ s'affichera. „X“ représentant un chiffre de 0 à 12. 0 étant le show aléatoire et les chiffres 1 – 12 les 12 shows intégrés. Pressez les boutons UP ou DOWN pour choisir le show désiré.
3. Pressez le bouton ENTER pour confirmer votre choix.

### Sound State: **sélection du mode musical**

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Sound State », puis pressez ENTER.
2. Soit „On“, soit „Off“ s'affichera. Sélectionnez „On“ pour activer le mode musical.
3. Pressez le bouton ENTER pour confirmer votre choix.

### Sound Sense: réglage de la sensibilité au son

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Sound Sense », puis pressez le bouton ENTER.
2. La sensibilité peut être ajustée de 0 (la moins sensible) à 100 (la plus sensible). Utilisez les boutons UP ou DOWN pour ajuster la sensibilité au son, puis appuyez sur le bouton ENTER pour confirmer.

### DMX State **Etat DMX : Mode de Sécurité**

Ce mode sert à activer une de trois fonctions automatiquement lors d'une perte de signal DMX de la console d'éclairage ou du logiciel DMX. Vous pouvez aussi utiliser ce mode pour démarrer l'effet automatiquement dans la fonction choisie lors de sa mise sous tension.

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « DMX State », puis appuyez le bouton ENTER.
2. Soit « Master/Slave », soit « Blackout » soit « Last State » s'affichera. Pressez les boutons UP ou DOWN pour choisir le mode sécurité désiré lors de la mise sous tension ou la perte de signal DMX.

Master/Slave : Quand le signal DMX est perdu ou la machine est mise sous tension elle démarre automatiquement en mode Maître/esclave.

Blackout (Noir Général) : Dans ce mode, l'appareil se mettra en standby (Noir Général) si une perte de signal DMX ou la mise sous tension est détectée.

Last State : La dernière configuration DMX enregistrée sera pris en compte lors d'une perte de signal ou la mise sous tension.

3. Pressez le bouton ENTER pour confirmer.

### Tilt 1 Inverse : **Inversion de Tilt du miroir 1 (miroir du dessus)**

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Tilt 1 Inverse » puis pressez le bouton ENTER. S'affichera alors « Normal » ou « Inverse ».
2. Afin d'activer l'inversion de tilt, pressez les boutons UP ou DOWN jusqu'à ce que « Inverse » s'affiche puis pressez le bouton ENTER pour confirmer et quitter. Afin de désactiver l'inversion de tilt, sélectionnez « Normal » et pressez le bouton ENTER.

### Tilt 2 Inverse : **Inversion de Tilt du miroir 2 (miroir de droite)**

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Tilt 2 Inverse » puis pressez le bouton ENTER. S'affichera alors « Normal » ou « Inverse ».
2. Afin d'activer l'inversion de Tilt, pressez les boutons UP ou DOWN jusqu'à ce que « Inverse » s'affiche puis pressez le bouton ENTER pour confirmer et quitter. Afin de désactiver l'inversion de tilt, sélectionnez « Normal » et pressez le bouton ENTER.

### **Tilt 3 Inverse : Inversion de Tilt du miroir 3 ( miroir du dessous)**

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Tilt 3 Inverse» puis pressez le bouton ENTER. S'affichera alors « Normal » ou « Inverse ».
2. Afin d'activer l'inversion de Tilt, pressez les boutons UP ou DOWN jusqu'à ce que « Inverse » s'affiche puis pressez le bouton ENTER pour confirmer et quitter. Afin de désactiver l'inversion de tilt, sélectionnez « Normal » et pressez le bouton ENTER.

### **Tilt 4 Inverse : Inversion de Tilt du miroir 4 ( miroir de gauche)**

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Tilt 4 Inverse» puis pressez le bouton ENTER. S'affichera alors « Normal » ou « Inverse ».
2. Afin d'activer l'inversion de Tilt, pressez les boutons UP ou DOWN jusqu'à ce que « Inverse » s'affiche puis pressez le bouton ENTER pour confirmer et quitter. Afin de désactiver l'inversion de tilt, sélectionnez « Normal » et pressez le bouton ENTER.

### **Manual Test : Cette fonction vous permet de manuellement tester chaque canal de l'unité**

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Manual Test » puis pressez le bouton ENTER.
2. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour choisir la fonction que vous désirez tester, puis appuyez sur le bouton ENTER. La valeur affichée à l'écran clignotera.
3. Utilisez à nouveau les boutons UP ou DOWN pour ajuster la valeur. Quand vous avez fini de tester les fonctions appuyez sur ENTER, puis appuyez sur le bouton MENU pour sortir

### **Auto Test : Cette fonction active un test automatique des fonctions de l'unité**

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Auto Test » puis pressez ENTER.
2. L'unité démarre le test automatique. Appuyez le bouton MENU pour sortir

### **Lamp On/Off: Permet de manuellement allumer ou éteindre la lampe 5R**

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Lamp On/Off» puis pressez le bouton ENTER. S'affichera alors « On » ou « Off ».
2. Utilisez les boutons UP ou DOWN afin d'allumer („On“) ou d'éteindre („Off“) la lampe.
3. Appuyez sur le bouton ENTER pour confirmer

## MENU SYSTÈME (Suite)

**Lamp Power On:** Cette fonction allume automatiquement la lampe lors de la mise sous tension de l'unité.

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Lamp Power On » puis pressez le bouton ENTER. S'affichera alors « On » ou « Off ».
2. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour choisir „On“ afin que la lampe s'allume automatiquement au démarrage de l'unité.
3. Appuyez sur le bouton ENTER pour confirmer

**Lamp Delay:** Cette fonction permet de définir un délai en secondes entre la mise sous tension de l'unité et l'allumage de la lampe.

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Lamp Delay » puis pressez le bouton ENTER. S'affichera alors un chiffre de 0 à 255. C'est les secondes de délai que vous pouvez définir.
2. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour choisir le délai entre la mise sous tension de l'unité et l'allumage de la lampe.
3. Appuyez sur le bouton ENTER pour confirmer

**Fixture Time:** Cette fonction permet de vérifier le temps d'utilisation total de l'unité.

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Fixture Time » puis pressez le bouton ENTER. S'affichera alors un chiffre de 0 à 255. C'est les secondes de délai que vous pouvez définir.
2. Le temps d'utilisation de l'unité (en heures) sera affiché
3. Appuyez sur le bouton MENU pour sortir

**Firmware Version:** Cette fonction permet de vérifier la version du logiciel interne de l'unité.

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Firmware Version » puis pressez le bouton ENTER. S'affichera alors les version du logiciel interne
2. Appuyez sur le bouton MENU pour sortir

**PRO Default:** Cette fonction permet de remettre l'unité à sa configuration d'usine.

1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « PRO Default » puis pressez le bouton ENTER. S'affichera alors « YES » ou « NO ».
2. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour choisir „YES“ afin que l'unité soit remise à sa configuration d'usine.
3. Appuyez sur le bouton MENU pour sortir

**Reset:** Cette fonction permet de redémarrer l'unité (RESET)

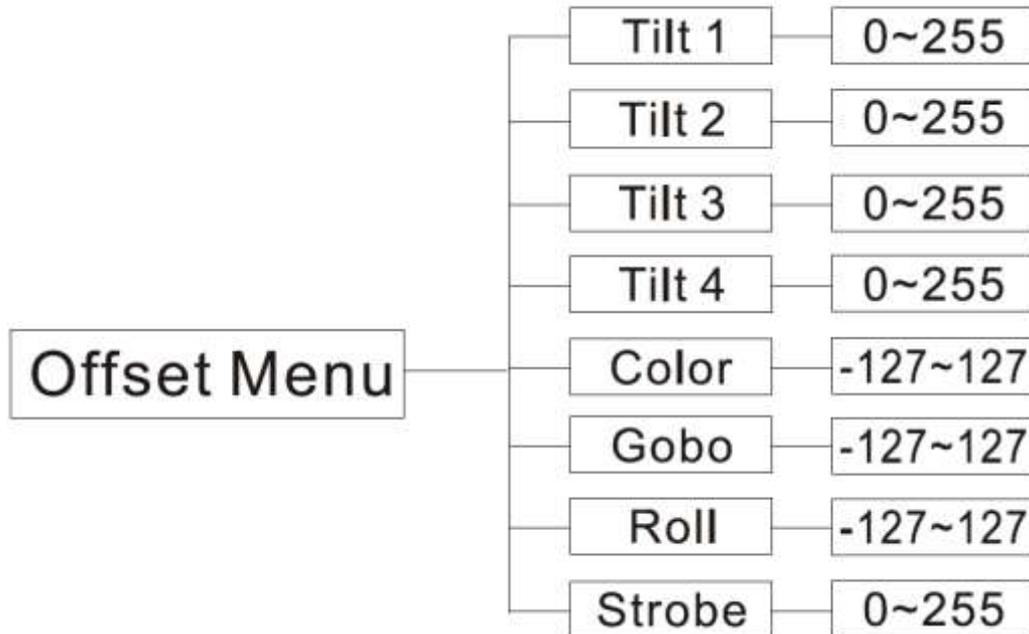
1. Pressez le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « Reset » puis pressez le bouton ENTER.
2. L'unité redémarre aussitôt.

## Ajustages Système

La Ninja 5RX vous permet d'ajuster au précis les positionnements de départ des moteurs internes (des roues de gobos et de couleurs, des miroirs, de la rotation du miroir central et de l'obturateur).

Pour accéder au menu OFFSET interne, appuyez et maintenez le bouton ENTER pendant 3 secondes.

Dans ce sous-menu, vous pouvez ajuster la position de départ de chaque moteur.



### Tilt 1 Offset : réglage de la position initiale du miroir 1 (miroir du dessus)

1. Appuyez et maintenez le bouton ENTER pendant 3 secondes pour accéder au sous-menu OFFSET interne.
2. Utilisez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Tilt 1 », puis appuyez sur ENTER.
3. Faites vos réglages avec les boutons UP ou DOWN et confirmez en appuyant sur le bouton ENTER. Pressez le bouton MENU pendant au moins une secondes pour sauver votre choix et sortir.

### Tilt 2 Offset : réglage de la position initiale du miroir 2 (miroir de droite)

1. Appuyez et maintenez le bouton ENTER pendant 3 secondes pour accéder au sous-menu OFFSET interne.
2. Utilisez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Tilt 2 », puis appuyez sur ENTER.
3. Faites vos réglages avec les boutons UP ou DOWN et confirmez en appuyant sur le bouton ENTER. Pressez le bouton MENU pendant au moins une secondes pour sauver votre choix et sortir.

## MENU OFFSET (Suite)

### Tilt 3 Offset : réglage de la position initiale du miroir 3 (miroir du dessous)

1. Appuyez et maintenez le bouton ENTER pendant 3 secondes pour accéder au sous-menu OFFSET interne.
2. Utilisez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Tilt 3 », puis appuyez sur ENTER.
3. Faites vos réglages avec les boutons UP ou DOWN et confirmez en appuyant sur le bouton ENTER. Pressez le bouton MENU pendant au moins une secondes pour sauver votre choix et sortir.

### Tilt 4 Offset : réglage de la position initiale du miroir 4 (miroir de gauche)

1. Appuyez et maintenez le bouton ENTER pendant 3 secondes pour accéder au sous-menu OFFSET interne.
2. Utilisez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Tilt 4 », puis appuyez sur ENTER.
3. Faites vos réglages avec les boutons UP ou DOWN et confirmez en appuyant sur le bouton ENTER. Pressez le bouton MENU pendant au moins une secondes pour sauver votre choix et sortir.

### Color : réglage de la position initiale de la roue de couleurs

1. Appuyez et maintenez le bouton ENTER pendant 3 secondes pour accéder au sous-menu OFFSET interne.
2. Utilisez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Color », puis appuyez sur ENTER.
3. Faites vos réglages avec les boutons UP ou DOWN et confirmez en appuyant sur le bouton ENTER. Pressez le bouton MENU pendant au moins une secondes pour sauver votre choix et sortir.

### Gobo : réglage de la position initiale de la roue de gobos

1. Appuyez et maintenez le bouton ENTER pendant 3 secondes pour accéder au sous-menu OFFSET interne.
2. Utilisez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Gobo », puis appuyez sur ENTER.
3. Faites vos réglages avec les boutons UP ou DOWN et confirmez en appuyant sur le bouton ENTER. Pressez le bouton MENU pendant au moins une secondes pour sauver votre choix et sortir.

### Roll : réglage de la position initiale du miroir conique central

1. Appuyez et maintenez le bouton ENTER pendant 3 secondes pour accéder au sous-menu OFFSET interne.
2. Utilisez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Roll », puis appuyez sur ENTER.
3. Faites vos réglages avec les boutons UP ou DOWN et confirmez en appuyant sur le bouton ENTER. Pressez le bouton MENU pendant au moins une secondes pour sauver votre choix et sortir.

## MENU OFFSET (Suite)

### Strobe : réglage de la position initiale de l'obturateur

1. Appuyez et maintenez le bouton ENTER pendant 3 secondes pour accéder au sous-menu OFFSET interne.
2. Utilisez les boutons UP et DOWN jusqu'à s'affiche « Strobe », puis appuyez sur ENTER.
3. Faites vos réglages avec les boutons UP ou DOWN et confirmez en appuyant sur le bouton ENTER. Pressez le bouton MENU pendant au moins une secondes pour sauver votre choix et sortir.

## FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL

Modes de fonctionnement : la Ninja 5RX peut fonctionner selon trois modes différents. La section suivante indiquera une fonction détaillée des différences de fonctionnement des différents modes.

- **Mode musical :**

L'unité réagit au rythme de la musique

- **Mode Show :**

Ce mode opère 1 des 12 shows intégrés.

- **Mode commande DMX :**

Cette fonction permettra de commander chaque caractéristique individuelle des unités avec une console d'éclairage tel que le DMX Operator 384 ou la WiFly NE1 d'ADJ ou un logiciel comme MyDMX 2.0 ou l'application pour iOS Airstream DMX d'ADJ.

- **Mode maître/esclave :** cette fonction vous permet de chaîner jusqu'à 16 unités et de fonctionner sans console DMX. En fonctionnement maître-esclave, une unité agira comme unité commandante et les autres réagiront à ses programmes. N'importe quelle unité peut être maître ou esclave.

Grâce à des câbles DMX, chaînez des unités les unes aux autres via le connecteur XLR à l'arrière des unités. Rappelez-vous que le connecteur mâle XLR correspond à l'entrée et le connecteur femelle à la sortie. La première unité de la chaîne (la maître) n'utilisera que le connecteur XLR femelle ; la dernière de la chaîne n'utilisera que le connecteur XLR mâle. Pour de plus grandes longueurs de câble, utilisez une terminaison sur la dernière unité.

1. Sur l'unité maître, appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche „**Slave Mode**“ puis appuyez sur le bouton ENTER. Utilisez les boutons UP ou DOWN jusqu'à s'affiche „**Master**“ puis appuyez sur le bouton ENTER pour confirmer. Appuyez sur le bouton MENU pour sortir.
2. Vous pouvez maintenant choisir un show dans le menu „**Show Mode**“ et ensuite activer le mode musical dans le menu „**Sound State**“ et ensuite régler la sensibilité au son dans le menu „**Sound Sense**“
3. Sur les unités esclaves, appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « **Slave Mode** » puis appuyez sur ENTER. Choisissez soit « **Slave 1** », soit « **Slave 2** » et appuyez sur ENTER.
4. Les unités esclaves vont alors suivre l'unité maître.

## FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL (Suite)

**Console DMX universelle** : cette fonction vous permet d'utiliser une console d'éclairage ou un logiciel DMX-512 pour commander les shows, les gobos, le gradateur et le stroboscope. Une console DMX vous permet de créer des programmes uniques répondant parfaitement à vos besoins.

1. Le Ninja 5RX est une unité DMX à 3 modes DMX : 1, 10 ou 13 canaux. Voir pages 21 – 24 pour une description détaillée des valeurs et des caractéristiques DMX.
2. Afin de commander votre unité en mode DMX, veuillez suivre les instructions mentionnées en pages 9 et 10 que les spécificités de configuration incluses dans votre console ou logiciel DMX.
3. Utilisez les faders de la console DMX afin de commander les différentes caractéristiques de votre unité DMX.
4. De cette manière, vous pourrez créer vos propres programmes.
5. Suivez les instructions mentionnées en page 12 afin de définir l'adresse DMX.
6. Pour de grandes longueurs de câble (plus de 30 mètres), utilisez une terminaison sur la dernière unité.
7. Pour plus d'informations sur le fonctionnement en mode DMX, reportez-vous au manuel fourni avec votre console ou logiciel DMX.

**Mode Musical** : Ce mode permet à une unité unique ou plusieurs unités en chaîne de fonctionner au rythme de la musique.

1. Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « **Sound State** » puis appuyez sur le bouton ENTER. Appuyez sur les boutons UP (haut) ou DOWN (bas) jusqu'à ce que s'affiche « **On** » puis appuyez sur le bouton ENTER.
2. Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « **Sound Sense** » puis appuyez sur le bouton ENTER. Appuyez sur les boutons UP (haut) ou DOWN (bas) pour régler la sensibilité au son puis appuyez sur le bouton ENTER pour confirmer.

**Mode Show** : Ce mode permet à une unité unique ou plusieurs unités en chaîne de faire tourner un des 12 shows intégrés. Ce mode peut tourner avec ou sans mode musical.

1. Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que s'affiche « **Show Mode** » puis appuyez sur le bouton ENTER. Appuyez sur les boutons UP (haut) ou DOWN (bas) pour trouver le show désiré puis appuyez sur le bouton ENTER. Note : le **Show „0“** est un show aléatoire composé des shows 1-12.
2. Appuyez sur le bouton ENTER pour confirmer.

## CHAINAGE DE L'ALIMENTATION

Cette fonctionnalité permet de chaîner plusieurs unités en utilisant les entrées/sorties CEI. Vous pouvez chaîner jusqu'à 2 unités en 120V ou 5 unités en 230V. Après 5 unités, vous devez utiliser une autre prise de courant secteur. Chaîner toujours des unités identiques. Ne mélangez pas avec d'autres unités.

## TÉLÉCOMMANDE UC-IR ET L'APPLICATION POUR iOS AIRSTREAM IR

La télécommande à infrarouge UC-IR d'ADJ (vendue séparément) vous permet de piloter différentes fonctions du Ninja 5RX jusqu'à une distance de 10 mètres. L'application pour iOS "Airstream IR (téléchargement gratuit sur l'App Store d'Apple, émetteur IR fourni) permet de piloter les mêmes fonctions jusqu'à une distance de 5m. Utilisez les pages 1 de l'application. L'émetteur fourni est connecté sur la sortie casque de l'appareil iOS. Le volume doit être mis à fond et la protection volume en Europe désactivée dans le menu de configuration de l'appareil iOS.



**STAND BY** : ce bouton active le Noir Général (BlackOut). En appuyant une seconde fois sur ce bouton, vous désactivez le noir général.

**FULL ON** : Appuyez sur ce bouton pour temporairement ouvrir l'obturateur au maximum. Quand vous relâchez ce bouton, l'unité revient à son état d'avant.

**FADE/GOBO** : Appuyez sur ce bouton pour pouvoir choisir un gobo. Utilisez ensuite les boutons 1-9 pour choisir un des gobos 1-9. Appuyez deux fois ce bouton pour choisir le Gobo 10. Appuyez et maintenez ce bouton puis utilisez les boutons 1-7 pour choisir un des gobos 11-17.

**DIMMER + et DIMMER -** : Utilisez les boutons DIMMER + ou DIMMER – afin d'ajuster l'intensité du Ninja 5RX.

**STROBE** : Cette fonction active l'effet stroboscope.

**COLOR** : Ce bouton permet de choisir une couleur. Utilisez les boutons 1-9 afin de choisir une des couleurs 1-9. Appuyez une deuxième fois ce bouton pour sélectionner la couleur 10. Appuyez et maintenez ce bouton puis utilisez les boutons 1-4 pour choisir les couleurs 11-14.

**BOUTONS 1-9** : Permet de choisir soit une couleur, soit un gobo ou SHOW.

**SOUND ON** : Permet d'activer le mode musical

**SOUND OFF** : Permet de désactiver le mode musical

**SHOW 0** : Appuyez sur ce bouton et utilisez les boutons 1-9 pour sélectionner un des shows 1-9, appuyez ce bouton 2 fois pour sélectionner le show 10. Appuyez et maintenez ce bouton puis utilisez les boutons 1 et 2 pour choisir les shows 11-12

**TRAITS DMX 1 CANAL DMX**

CANAL	VALEUR	FONCTION
1	0 – 7	<b>SHOWS</b> NOIR GÉNÉRAL
	8 – 27	SHOW 1
	28 – 47	SHOW 2
	48 – 67	SHOW 3
	68 – 87	SHOW 4
	88 – 107	SHOW 5
	108 – 127	SHOW 6
	128 – 147	SHOW 7
	148 – 167	SHOW 8
	168 – 187	SHOW 9
	188 – 207	SHOW 10
	208 – 227	SHOW 11
	228 – 247	SHOW 12
	248 – 255	MODE MUSICAL

**TRAITS DMX 10 CANAL DMX**

CANAL	VALEUR	FONCTION
1	0-255	<b>TILT MIRROIR DU DESSUS 0-100%</b>
2	0-255	<b>TILT MIRROIR DE DROITE 0-100%</b>
3	0-255	<b>TILT MIRROIR DU BAS 0-100%</b>
4	0-255	<b>TILT MIRROIR DE GAUCHE 0-100%fin</b>
5	0 – 7	<b>COULEURS</b> BLANC
	8 – 15	ROUGE CLAIR
	16 – 23	BLEU
	24 – 31	VERT
	32 – 39	JAUNE
	40 – 47	ORANGE
	48 – 55	MAGENTA
	56 – 63	LAVENDRE
	64 – 71	ROSE CLAIR
	72 – 79	JAUNE VERDÂTRE
	80 – 87	BLEU PEACOCK
	88 – 95	ROSE MEDIUM
	96 – 103	POURPRE MEDIUM
	104 – 111	JAUNE ANANAS
112 – 127	BLEU CONGO	
128 – 189	ROTATION DROITE ROUE DE COULEUR	
190 – 193	STOP	
194 – 255	ROTATION DROITE ROUE DE COULEUR	
6	0 – 6	<b>ROUE DE GOBOS</b> GOBO 1
	7 – 13	GOBO 2
	14 – 20	GOBO 3
	21 – 27	GOBO 4
	28 – 34	GOBO 5
	35 – 41	GOBO 6
	42 – 48	GOBO 7
	49 – 55	GOBO 8
	56 – 62	GOBO 9
	63 – 69	GOBO 10
	70 – 76	GOBO 11
	77 – 83	GOBO 12
	84 – 90	GOBO 13
	91 – 97	GOBO 14
	98 – 104	GOBO 15
	105 – 111	GOBO 16
	112 – 118	GOBO 17
	119 – 127	GOBO 18
128 – 189	ROTATION DROITE ROUE DE GOBO	
190 – 192	STOP	
193 – 255	ROTATION GAUCHE ROUE DE GOBO	

**TRAITS DMX 10 CANAL DMX**

CANAL	VALEUR	FONCTION
7	0 -127	<b><u>ROTATION MIROIR CONIQUE CENTRAL</u></b>
	128 – 189	ROTATION ALÉATOIRE
	190 – 192	ROTATION DROITE
	193 – 255	STOP ROTATION GAUCHE
8	0 – 7	<b><u>SHUTTER/STROBE</u></b>
	8 – 15	SHUTTER FERMÉ
	16 – 131	SHUTTER OUVERT
	132 – 139	EFFET STROBOSCOPE LENT – RAPIDE
	140 – 181	SHUTTER OUVERT
	182 – 189	FERMETURE RAPIDE – OUVERTURE LENTE
	190 – 231	SHUTTER OUVERT
	232 – 239	OUVERTURE RAPIDE – FERMETURE LENTE
	240 – 247	SHUTTER OUVERT
	248 – 255	EFFET STROBOSCOPE ALÉATOIRE SHUTTER OUVERT
9	0 – 255	<b><u>GRADATION MAÎTRE 0-100%</u></b>
10	0 – 69	<b><u>FONCTIONS SPÉCIALES</u></b>
	70 – 79	PAS DE FONCTION
	80 – 89	ACTIVER LE NOIR GÉNÉRAL PAR MOUVEMENT DES MIROIRS TILT
	90 – 99	PAS DE FONCTION
	100 – 109	ACTIVER LE NOIR GÉNÉRAL PAR CHANGEMENT DE COULEUR
	110 – 119	PAS DE FONCTION
	120 – 129	ACTIVER LE NOIR GÉNÉRAL PAR CHANGEMENT DE GOBO
	130 – 139	PAS DE FONCTION
	140 – 199	ACTIVER LE NOIR GÉNÉRAL PAR MOUVEMENT DU MIROIR CENTRAL
	200 – 209	PAS DE FONCTION
	210 – 255	RESET TOTAL PAS DE FONCTION

**TRAITS DMX 13 CANAL DMX**

CANAL	VALEUR	FONCTION
1	0-255	<b><u>TILT MIROIR DU DESSUS 0-100%</u></b>
2	0-255	<b><u>TILT MIROIR DE DROITE 0-100%</u></b>
3	0-255	<b><u>TILT MIROIR DU BAS 0-100%</u></b>
4	0-255	<b><u>TILT MIROIR DE GAUCHE 0-100%fin</u></b>
5	0-255	<b><u>VITESSE DES MIROIRS TILT RAPIDE - LENT</u></b>
6	0 – 7	<b><u>MACROS DE MOUVEMENT TILT</u></b>
	8 – 21	PAS DE FONCTION
	22 – 35	MACRO 1
	36 – 49	MACRO 2
	50 – 63	MACRO 3
	64 – 77	MACRO 4
	78 – 91	MACRO 5
	92 – 105	MACRO 6
	106 – 119	MACRO 7
	120 – 133	MACRO 8
	134 – 147	MACRO 9
	148 – 161	MACRO 10
	162 – 175	MACRO 11
	176 – 189	MACRO 12
	190 – 203	MACRO 13
	204 – 217	MACRO 14
	218 – 231	MACRO 15
	232 – 245	MACRO 16
246 – 255	MACRO 17 MACRO 18	
7	0-255	<b><u>VITESSE DES MACROS TILT RAPIDE - LENT</u></b>

**TRAITS DMX 13 CANAL DMX**

CANAL	VALEUR	FONCTION
8	0 – 7	<b><u>COULEURS</u></b> BLANC
	8 – 15	ROUGE CLAIR
	16 – 23	BLEU
	24 – 31	VERT
	32 – 39	JAUNE
	40 – 47	ORANGE
	48 – 55	MAGENTA
	56 – 63	LAVENDRE
	64 – 71	ROSE CLAIR
	72 – 79	JAUNE VERDÂTRE
	80 – 87	BLEU PEACOCK
	88 – 95	ROSE MEDIUM
	96 – 103	POURPRE MEDIUM
	104 – 111	JAUNE ANANAS
	112 – 127	BLEU CONGO
	128 – 189	ROTATION DROITE ROUE DE COULEUR
190 – 193	STOP	
194 – 255	ROTATION DROITE ROUE DE COULEUR	
9	0 – 6	<b><u>ROUE DE GOBOS</u></b> GOBO 1
	7 – 13	GOBO 2
	14 – 20	GOBO 3
	21 – 27	GOBO 4
	28 – 34	GOBO 5
	35 – 41	GOBO 6
	42 – 48	GOBO 7
	49 – 55	GOBO 8
	56 – 62	GOBO 9
	63 – 69	GOBO 10
	70 – 76	GOBO 11
	77 – 83	GOBO 12
	84 – 90	GOBO 13
	91 – 97	GOBO 14
	98 – 104	GOBO 15
	105 – 111	GOBO 16
	112 – 118	GOBO 17
	119 – 127	GOBO 18
128 – 189	ROTATION DROITE ROUE DE GOBO	
190 – 192	STOP	
193 – 255	ROTATION GAUCHE ROUE DE GOBO	
10	0 -127	<b><u>ROTATION MIROIR CONIQUE CENTRAL</u></b> ROTATION ALÉATOIRE
	128 – 189	ROTATION DROITE
	190 – 192	STOP
	193 – 255	ROTATION GAUCHE
11	0 – 7	<b><u>SHUTTER/STROBE</u></b> SHUTTER FERMÉ
	8 – 15	SHUTTER OUVERT
	16 – 131	EFFET STROBOSCOPE LENT – RAPIDE
	132 – 139	SHUTTER OUVERT
	140 – 181	FERMETURE RAPIDE – OUVERTURE LENTE
	182 – 189	SHUTTER OUVERT
	190 – 231	OUVERTURE RAPIDE – FERMETURE LENTE
	232 – 239	SHUTTER OUVERT
	240 – 247	EFFET STROBOSCOPE ALÉATOIRE
248 – 255	SHUTTER OUVERT	
12	0-255	<b><u>GRADATION MAÎTRE 0 - 100%</u></b>

## TRAITS DMX 13 CANAL DMX

CANAL	VALEUR	FONCTION
13	0 – 69	PAS DE FONCTION
	70 – 79	ACTIVER LE NOIR GÉNÉRAL PAR MOUVEMENT DES MIROIRS TILT
	80 – 89	PAS DE FONCTION
	90 – 99	ACTIVER LE NOIR GÉNÉRAL PAR CHANGEMENT DE COULEUR
	100 – 109	PAS DE FONCTION
	110 – 119	ACTIVER LE NOIR GÉNÉRAL PAR CHANGEMENT DE GOBO
	120 – 129	PAS DE FONCTION
	130 – 139	ACTIVER LE NOIR GÉNÉRAL PAR MOUVEMENT DU MIROIR CENTRAL
	140 – 199	PAS DE FONCTION
	200 – 209	RESET TOTAL
	210 – 255	PAS DE FONCTION

## REPLACEMENT DE LA LAMPE

**Attention!** N'ouvrez jamais l'unité lorsque celle-ci fonctionne. Débranchez toujours l'alimentation principale avant d'essayer de changer la lampe.

Echnager toujours avec le type exacte de lampe et de fusible. Remplacer la lampe ou le fusible par un autre que spécifié peut sévèrement endommager l'unité et effacer toute garantie.

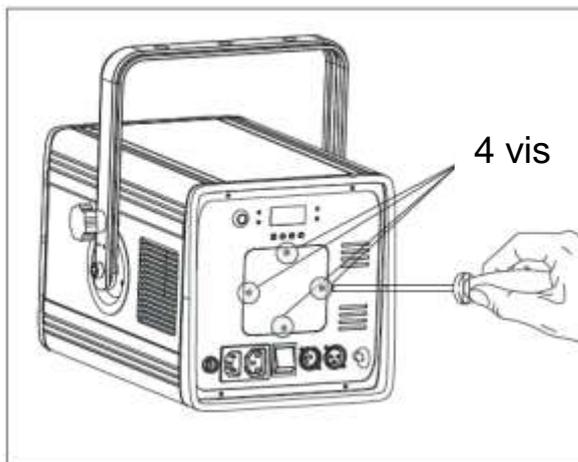
Si le fusible ou la lampe saute continuellement, **ARRETEZ** d'utiliser l'unité et contactez notre service après-vente pour des instructions, peut être devez-vous retourner l'unité pour réparation. Continuer à utiliser l'unité peut causer des dommages sévères à l'appareil.

**Remplacement du fusible** : Débrancher l'appareil du courant secteur. Le porte-fusible est situé à côté de la prise POWERCON de l'alimentation électrique. Utiliser un tournevis à tête plate pour dévisser le capuchon du porte-fusible et remplacez le fusible par un fusible de même ampérage.

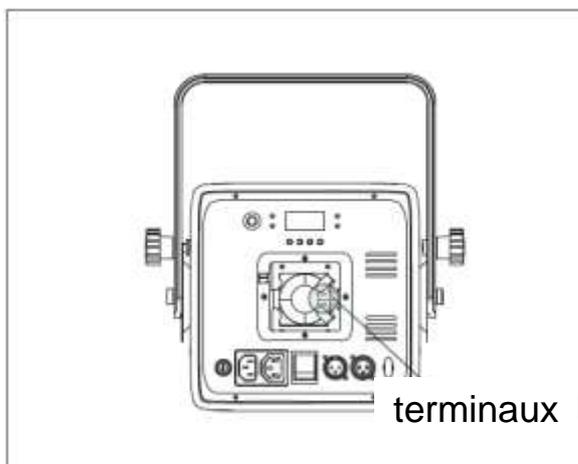
**Remplacement de la lampe** : **Attention !** N'essayez jamais de changer la lampe quand l'appareil est branché au courant électrique. Enlevez d'abord la fiche Powercon de la prise et laissez le temps nécessaire à la lampe pour refroidir avant de la remplacer. Voir aussi page 7 pour des informations importantes concernant la lampe Platinum 5R.

Veillez suivre la procédure de remplacement de lampe à décharge ci-après :

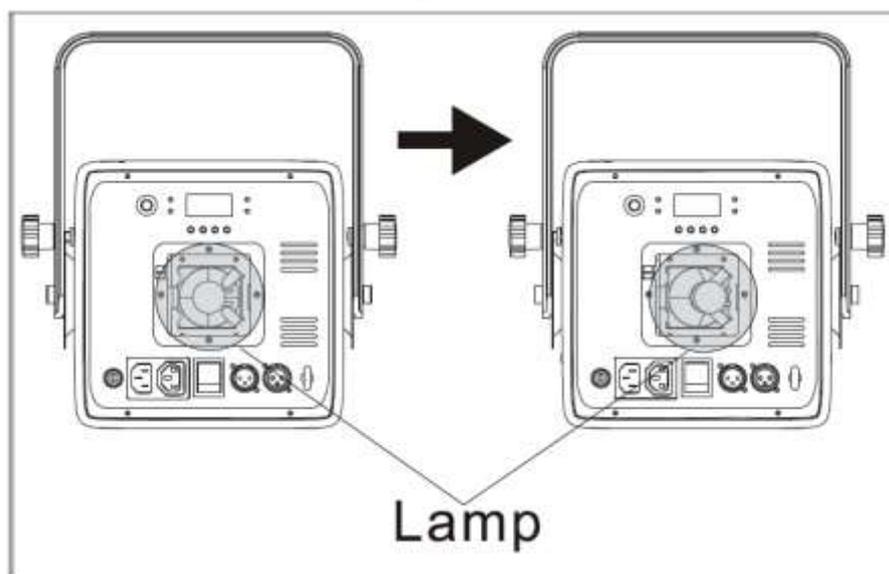
## REPLACEMENT DE LA LAMPE 5R



Localisez la trappe d'accès à la lampe à l'arrière de l'unité. Enlevez les 4 vis de la trappe pour pouvoir l'enlever

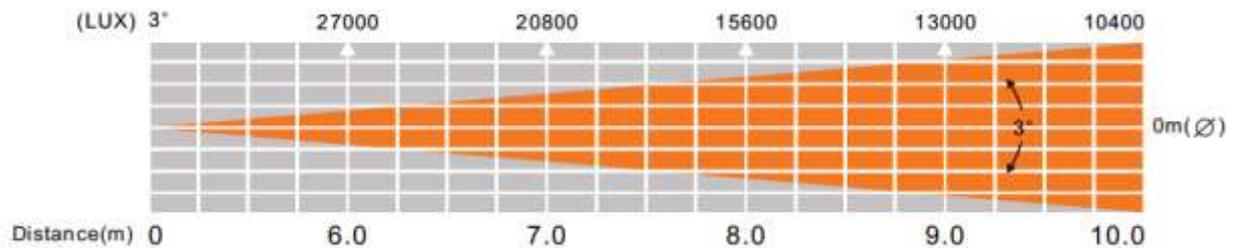


Enlevez la trappe pour accéder à la lampe. Enlevez les deux câbles attachés à l'embase de la lampe.



Pour enlever la lampe, glissez doucement la lampe vers la droite pour la relâcher. Une fois la lampe relâchée, prenez-la par l'embase entre vos index et pouce et retirez la lampe par la gauche en dehors de l'appareil. Placez la nouvelle lampe dans le sens inverse, connectez les câbles et refermez la trappe en la sécurisant avec les 4 vis.

## DONNÉES PHOTOMÉTRIQUES



## ENTRETIEN

**Nettoyage de l'unité :** En raison des résidus de brouillard, de fumée et de poussière, un nettoyage régulier des lentilles internes et externes doit être effectué afin d'optimiser le rendu de lumière. La fréquence de nettoyage dépend de l'endroit où se situe et fonctionne l'unité (par exemple, fumée, résidus de brouillard, poussière et condensation). En cas d'utilisation intensive en club, nous recommandons un nettoyage mensuel.

Un nettoyage fréquent assure la longévité de l'unité et un rendu clair et précis.

1. Utilisez un nettoyant pour vitres courant et un tissu doux pour nettoyer le boîtier extérieur.
2. Utilisez une brosse pour nettoyer les grilles de ventilation et celles du ventilateur.
3. Nettoyez les lentilles optiques externes avec un nettoyant pour vitres et un tissu tous les 20 jours.
4. Nettoyez les lentilles optiques internes avec un nettoyant pour vitres et un tissu tous les 30-60 jours.
5. Assurez-vous de toujours essuyer toutes les parties entièrement avant de rebrancher l'unité.

## DÉPANNAGE

**Dépannage :** Vous retrouvez ci-après certains problèmes récurrents et leurs solutions.

Aucune sortie de lumière de l'unité ;

1. Assurez-vous que le fusible externe n'a pas sauté. Le fusible se situe sur le panneau arrière de l'unité.
2. Assurez-vous que le porte-fusible est entièrement et correctement placé.

L'unité ne répond pas au son;

1. Les basses fréquences (basses) devraient entraîner la réaction au son de l'unité. Tapez sur le microphone, les sons sourds ou aigus peuvent ne pas activer l'unité.

## SPÉCIFICATIONS

Modèle	<b>Ninja 5RX</b>
Alimentation multi-voltage*	120V - 240V 50/60Hz
Lampe	Lampe à décharge Philips® Platinum 5R 8.000°K – 3.000 heures
Consommation électrique	260W
Dimensions	340mm(L) x 313mm(l) x 333mm(H) 13.25“(L) x 12.25“(l) x 13“(H)
Chaînage	2 Ninja 5RX @ 120V 5 Ninja 5RX @ 220V
Poids	10kg / 22Lbs
Fusible	7A
DMX	1, 10 ou 13 canaux DMX
Roue de couleurs	14 couleurs + blanc
Roue de gobos	18 gobos fixes
Mode Musical	Oui

**\*Détection automatique du voltage :** l'unité est équipée d'un ballast électronique qui détecte automatiquement le voltage une fois l'unité branchée à l'alimentation électrique.

**À noter :** Les caractéristiques et améliorations dans la conception apportées à cette unité ainsi que ce manuel sont sujets à modification sans notice préalable écrite ou publiée.

### **RoHS – Une contribution sans précédent à la préservation de l'environnement**

Cher client,

L'Union européenne vient d'adopter une directive de restriction/interdiction d'utilisation de substances nocives. Cette directive, connue sous l'acronyme RoHS, est un sujet d'actualité au sein de l'industrie électronique.

Elle restreint, entre autres, l'utilisation de six matériaux : le plomb (Pb), le mercure (Hg), le chrome hexavalent (CR VI), le cadmium (Cd), les polybromobiphényles utilisés en tant que retardateurs de flammes (PBB), et les polybromodiphényléther également utilisés comme retardateurs de flammes (PBDE). Cette directive s'applique à quasiment tous les appareils électriques et électroniques dont le fonctionnement implique des champs électriques ou électromagnétiques – en un ot, tout appareil que nous pouvons retrouver dans nos foyers ou au bureau.

En tant que fabricants de produits des marques AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional et ACCLAIM Lighting, nous devons nous conformer à la directive RoHS. Par conséquent, deux ans même avant l'entrée en vigueur de cette directive, nous nous sommes mis en quête de matériaux alternatifs et de procédés de fabrication respectant davantage l'environnement.

Bien avant la prise d'effet de la directive RoHS, tous nos produits ont été fabriqués pour répondre aux normes de l'Union européenne. Grâce à des contrôles et des tests de matériel réguliers, nous pouvons assurer que tous les composants que nous utilisons répondent aux normes RoHS et que, pour autant que la technologie nous le permette, notre procédé de fabrication est des plus écologiques.

La directive RoHS franchit un pas important dans la protection de l'environnement. En tant que fabricants, nous nous sentons obligés de contribuer à son respect.

### **DEEE – Déchets d'équipements électriques et électroniques**

Chaque année, des milliers de tonnes de composants électroniques, nuisibles pour l'environnement, atterrissent dans des décharges à travers le monde. Afin d'assurer les meilleures collecte et récupération de composants électroniques, l'Union européenne a adopté la directive DEEE.

Le système DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) peut être comparé au système de collecte « verte », mis en place il y a plusieurs années. Les fabricants, au moment de la mise sur le marché de leur produit, doivent contribuer à l'utilisation des déchets. Les ressources économiques ainsi obtenues, vont être appliquées au développement d'un système commun de gestion des déchets. De cette manière, nous pouvons assurer un programme de récupération et de mise au rebut écologique et professionnel.

En tant que fabricant, nous faisons partie du système allemand EAR à travers lequel nous payons notre contribution.

(Numéro d'enregistrement en Allemagne : DE41027552)

Par conséquent, les produits AMERICAN DJ et AMERICAN AUDIO peuvent être déposés aux points de collecte gratuitement et seront utilisés dans le programme de recyclage. Les produits ELATION Professional, utilisés uniquement par les professionnels, seront gérés par nos soins. Veuillez nous renvoyer vos produits Elation directement à la fin de leur vie afin que nous puissions en disposer de manière professionnelle.

Tout comme pour la directive RoHS, la directive DEEE est une contribution de premier ordre à la protection de l'environnement et nous serons heureux d'aider l'environnement grâce à ce système de d'enlèvement des déchets.

Nous sommes heureux de répondre à vos questions et serions ravis d'entendre vos suggestions. Pour ce faire contactez-nous par e-mail à : [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)

Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)